

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · NACHDRUCK UND KOPIEN NUR MIT UNSEREM EINVERSTÄNDNIS · Specifications subject to change without notice · Copyright ELAFLEX

GRUPPE	GEWICHT	SCHLAUCHGRÖSSE			Betriebsdruck	Prüfdruck	Biegeradius	Rollenlänge	BESTELLNUMMER
5	Weight Approx	Hose Size			Work. Pressure	Test Pressure	Bend. Radius	Coil Length	Part Number
Section	≈ kg/m	ID in.	ID mm	OD mm	bar	bar	mm	ca./m	Type



0,55	7/8"	21	31	16	24	100	40 – max. 80	SL 21	blau · blue grün · green gelb · yellow rot · red
<p>Type Slimline 'SL' ist der schwarze Standard-Zapfschlauch mit zwei Textilgeflechten. Farbige Varianten: Technische Daten wie Materialien, Spezifikation und Kennzeichnung identisch mit schwarzer Standardtype. Die Farben sind sehr lichtstabil.</p> <p>Alle Slimline-Typen sind aufgrund ihrer glatten, gleitfähigen Oberfläche und hohen Flexibilität sehr gut für MPD-Schlauchrückholungen geeignet. Die Herstellung erfolgt in Qualitäts-Dornfertigung mit Vulkanisation im Kunststoffmantel. Mit fortlaufender und dauerhafter Laserkennzeichnung:</p> <p>CONTI-SLIMLINE 21 · EN 1360 · EN 13483 · TYPE 1 · Q · PN 16 · AS 2683 · ELAFLEX © 1Q-16</p> <p>Type Slimline 'SL' is the standard petrol pump hose with 2 textile braids and black cover. Coloured versions: technical data, specifications and markings identical to black standard type. Colours are stable against weathering and UV light.</p> <p>Due to the smooth cover and high flexibility, all Slimline hoses are perfectly suitable for MPD hose retraction systems. Made on a quality mandrel production, vulcanised in a plastic cover process. With continuous and permanent laser marking.</p>									
0,55	7/8"	21	31	16	24	100	40 – max. 80	SL 21 LT	blau · blue grün · green gelb · yellow rot · red
<p>Type Slimline 'SL LT': besonders kälteflexible Spezialtype für den Einsatz in kalten Regionen. Gut biegsam bis -40° Celsius. Mit fortlaufender und dauerhafter Laserkennzeichnung:</p> <p>CONTI-SLIMLINE 21 LT · EN 1360 · EN 13483 · TYPE 1 · Q · PN 16 · ELAFLEX © GERMANY · 1Q-16</p> <p>Type Slimline 'SL LT': A special low temperature type for use in cold climate regions, e.g. Scandinavia and Russia. Good cold flexibility down to -40° Celsius. With continuous and permanent laser marking.</p>									
0,12	8	12	Knickfest bei engen Radien und formstabil durch Stahlgeflechteinlage. Kraftstoff- und gasbeständig. Nicht leitend.			GRS 8 PU		Gasschlauch DN 8 / PN 16 Polyurethan, diffusionsarm, kältebiegsam bis zu -40° C Vapour hose DN 8 / PN 16 polyurethane, low diffusion, LT-flexible down to -40° C	
0,25	21	31	Demontierbare COAX-Schlauchverschraubung für Kraftstoffschlauch DN 21. Zur Montage ist EW 21 erforderlich. V 21-34/2 mit ED 079 Lippendichtung und EF 080 Spiral-Federring. V 21-34/6 mit O-Ring EO 171.			mit Leichtgang-Drehgelenk für die Zapfventilseite V 21 - 34/2 with easy rotating swivel for nozzle side		Schlauchverschraubung DN 21 mit Drehgelenk M 34 x 1,5, Mutter aus 1.4104, Stutzen aus Aluminium, Hülse Messing cr, Dichtungen siehe links	
0,24	21	31	Reusable COAX hose coupling for hose DN 21. Use EW 21 for assembly. V 21-34/2 with ED 079 lip seal and EF 080 spiral spring. V 21-34/6 with o-ring EO 171.			mit drehbarem Anschluss für die Zapfsäuleseite V 21 - 34/6 with swivel, for pump side		Hose coupling DN 21 with swivel thread M 34 x 1,5, nut of stainless steel AISI 430F, hose tail of aluminium, ferrule of brass chrome plated, seals see left side	
0,034	-	-	Knickschutz für die Zapfventilseite des COAX-Schlauches, unbedingt erforderlich. Nicht demontierbar.			KS 21 schwarz · black blau · blue		Knickschutz KS 21 aus Polyurethan, verschleißfest, kälteflexibel Anti-kinking sleeve KS 21 of polyurethane. Resistant to wear, LT-flexible	
0,012	-	-	Kurze, farbstabile Tülle zum Schieben über V 21 und Knickschutz KS 21. Auch nachrüstbar und demontierbar.			CS 21 blau · blue gelb · yellow grün · green rot · red schwarz · black		Sortentülle CS 21 aus Polyurethan, mit glatter, glänzender Oberfläche Colour Sleeve CS 21 polyurethane with glossy surface	
0,005	für / for 8	-	Mit drehbarem Zentrierclip A für die Zapfsäuleseite des Schlauches.			EK 754		Gasschlauchstutzen DN 8 aus PVDF schwarz, mit montierten O-Ringen EO 756 aus Viton® (FKM)	
0,005	für / for 8	-	Mit 4 festen Zentrierflügeln und Verdrehungsbuchse B für die Zapfventilseite des Schlauches.			EK 755		Vapour hose tail DN 8 of PVDF black, with assembled o-rings EO 756 of FKM	
0,003	-	11,5	Spannbereich von 11,5 – 13 mm. Nicht demontierbar. Zur Montage ist die Spezialzange EW Z 13 erforderlich.			GSS 11,5		Gasschlauchschelle GSS 11,5 aus nicht rostendem Stahl Vapour hose clamp GSS 11,5 of stainless steel	

Qualitäts-Zapfschläuche 'Conti-SLIMLINE' für Vergaserkraftstoffe. Auch für Ethanolbeimischungen bis E 85 geeignet. Eichfähig für elektrische Zapfsäulen gemäß unserer Erläuterungen. Kältebiegsam bis -30° C (LT-Type bis -40° C). Entsprechen EN 1360 bzw. EN 13483.

Innen : NBR leitfähig, nicht ausfärbend, diffusionsarm
Festigkeitsträger : Zwei dehnungsarme Textilgeflechte mit gekreuzten, eingeflochtenen Spezial-Leitfäden

Außen : Chlorierter Synthesekautschuk lichter- und ölbeständig

Type Slimline 'SL'
Slimline

Type Slimline 'SL LT'
Slimline
Low Temperatur

'CONTI-SLIMLINE' quality petrol pump hoses for gasoline fuels. Also suitable for fuels with ethanol content up to E 85. Can be calibrated for electric dispensing pumps, see overleaf. Cold flexible down to -30° C / -22° F (LT-type down to -40° C / -40° F). Meet EN 1360, respectively EN 13483.

Lining : NBR, conductive, no discolouration, low diffusion
Reinforcements : Two low tensile textile braids with crossed interwoven conductivity strands
Cover : Chlorinated synthetic rubber. Resistant to light cracks and oil

Slimline-Zapfschläuche auch in schwefelfreier Ausführung 'SF' erhältlich – siehe Information 12.15

Slimline petrol pump hoses also available as sulphur-free type 'SF' – see Information 12.15

EICHFÄHIGKEIT / LÄNGUNG

Gemäß EN 13483 darf die **Volumenzunahme** einer frischen Schlauchleitung bei 3 bar nicht mehr als 2% des Schlauchinhaltes betragen. 'CONTI-SLIMLINE' Schläuche erfüllen diese Norm durch ihre dehnungsarmen Textileinlagen mit ausreichender Sicherheitstoleranz.

Die **Längung** des Schlauches nach Quellung mit Liquid C darf nach Norm maximal 4% betragen. 'CONTI-SLIMLINE' Schläuche längen sich im Betrieb mit Otto-Kraftstoffen z.B. bei bleifreiem Super-Benzin um ca. 1,5 bis 2%.

COMFORMITY TO WEIGHTS AND MEASURES

According to EN 13483 the **volume increase** of a new hose assembly is not allowed to be more than 2% of the hose contents at 3 bar. 'CONTI-SLIMLINE' hoses meet this standard with a sufficient safety tolerance by especially low-tensile reinforcements.

According to this standard the **elongation** of the hose through swelling is allowed to be maximum 4% with Liquid C. During service with petrol 'CONTI-SLIMLINE' hoses elongate with unleaded super petrol about 1,5 to 2%.

PERMEABILITÄT

Nach EN 13483 darf der Kraftstoffverlust einer Schlauchleitung DN 21 bei Prüfung mit Liquid C nicht größer sein als 12 ml/m je Tag.

'CONTI-SLIMLINE' Schläuche erfüllen diese Anforderung.

PERMEABILITY

According to EN 13483 the **loss of petrol** in a hose assembly is not allowed to be higher than 12 ml/m per day when using Liquid C.

'CONTI-SLIMLINE' hoses fulfill this requirement.

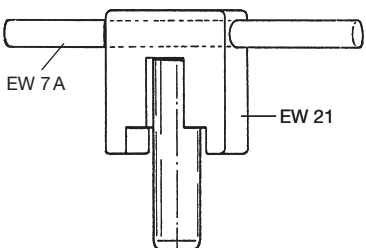
KÄLTBIEGEKRAFT

Die EN 13483 schreibt vor, dass ein frischer Kraftstoffschlauch bei -30°C in einer normgerechten Vorrichtung mit einem \varnothing von 150 mm beim Biegen um 90° keine größere Biegekraft als 180 N erfordert. 'CONTI-SLIMLINE' Schläuche DN 21 erfordern deutlich geringere Kräfte und erfüllen damit die noch schärferen Anforderungen der MPD-Hersteller. Für den Betrieb in besonders kalten Regionen (z. B. Skandinavien) liefern wir die LT-Type (Low Temperature). Diese ist kältebiegsam bis -40°C und erfüllt die Anforderungen der neuen EN 13483 für die LT-Type.

LOW TEMPERATURE BENDING FORCE

EN 13483 specifies that a new petrol pump hose must not require a higher bending force than 180 N when bending the hose at -30°C in a standard device with a \varnothing of 150 mm at 90°. 'CONTI-SLIMLINE' hoses DN 21 require clearly lower forces and meet the even higher requirements of MPD manufacturers. For the operation in particularly cold regions (i.e. Scandinavia) we supply the LT-type (Low Temperature), with a cold flexibility down to -40°C. This type does meet the standard EN 13483 for the LT-type.

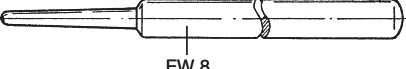
1



2

Montagedorn **EW 21** aus Stahl für demontierbare COAX-Schlauchverschraubungen DN 21 / V34. Swivelmutter muss vorher abgenommen werden. Der Querstab **EW 7 A** wird gesondert bestellt.

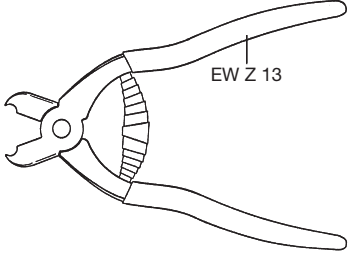
Assembly mandrel **EW 21** of steel for reusable COAX hose couplings size DN 21 / V34. The swivel nut has to be removed beforehand. Please order cross bar **EW 7 A** separately.



3

Montagedorn **EW 8** aus Delrin, zum 'Fangen' und Herausziehen des Gasschlauchstutzens **EK 754** zur Clip-Befestigung bei der COAX-Montage.


Assembly tool **EW 8** of Delrin to catch and pull out the vapour hose tail **EK 754** from the outer hose to fasten the clip for the COAX assembly.



4

Spezialzange **EW Z 13** für die sichere Montage der Gasschlauchschellen **GSS**.

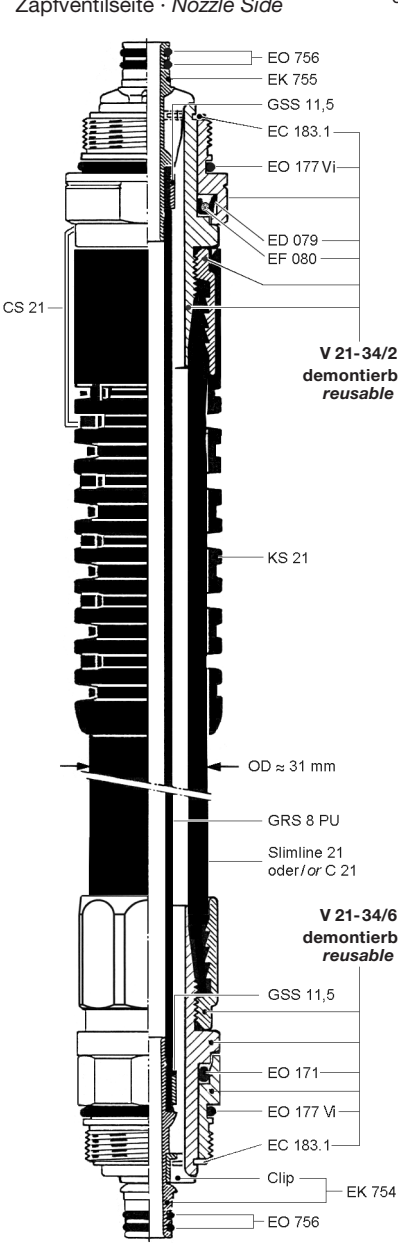
Special pliers **EW Z 13** for safety assembly of the clamps **GSS**.



5

Die Sortentülle **CS 21** wird zur nachträglichen Montage zapfsäulenseitig über die Schlauchverschraubung geschoben. Zapfventilseitige Montage ist nach Abnahme der Swivelmutter möglich.

Subsequent assembly of the Colour Sleeve **CS 21** is effected either from the pump side over the hose coupling, or – after removal of the swivel nut – from the nozzle side.



6

Zapfventilseite · Nozzle Side

EO 756
EK 755
GSS 11,5
EC 183.1
EO 177 Vi
ED 079
EF 080
CS 21
KS 21
OD \approx 31 mm
GRS 8 PU
Slimline 21 oder/or C 21
GSS 11,5
EO 171
EO 177 Vi
EC 183.1
Clip
EK 754
EO 756

V 21-34/2 demontierbar reusable

V 21-34/6 demontierbar reusable

Zapfsäulenseite · Pump Side